

## Указание по эксплуатации

Данное руководство по эксплуатации содержит важную информацию по правильному использованию диагностического инструмента EDiTH.

Прежде чем устанавливать программное обеспечение EDiTH, проверьте, отвечает ли аппаратная часть минимальным требованиям для используемой операционной системы. При необходимости установите требуемые компоненты.

## Содержание

- Поддерживаемые операционные системы
- Требования к системе
- Права пользователей
- Установка программного обеспечения
- Первоначальный ввод в эксплуатацию
- Автоматическое распознавание EDiTH-Expert
- Автоматическое распознавание EDiTH-Basic

## Поддерживаемые операционные системы

Windows 98; Windows NT; Windows Me; Windows 2000; Windows XP; Windows Vista; Windows 7

## Требования к системе

Для поддерживаемых операционных системы в отношении аппаратной части существуют следующие минимальные требования:

### Microsoft Windows 98

- Процессор Pentium с частотой не ниже 133 МГц или минимальные требования соответствующей операционной системы
- Жесткий диск: не менее 100 Мб плюс пространство файла выгрузки, создаваемого Windows и обычно определяемого пользователем.
- Оперативная память (RAM): не менее 32 Мб или минимальные требования соответствующей операционной системы
- Монитор: разрешение мин. 800 x 600 точек (рекомендуется не менее 1024 x 768), цветопередача не менее 65536 цветов, мелкий шрифт.
- Привод CD-ROM/DVD
- Последовательный интерфейс: COM1, COM2, COM3 или выше.
- или
- USB-разъем с USB-адаптером

### Microsoft Windows NT

- Процессор Pentium с частотой не ниже 133 МГц
- Жесткий диск: не менее 100 Мб плюс пространство файла выгрузки, создаваемого Windows и обычно определяемого пользователем.
- Оперативная память (RAM): не менее 32 Мб или минимальные требования соответствующей операционной системы
- Монитор: разрешение мин. 800 x 600 точек (рекомендуется не менее 1024 x 768), цветопередача не менее 65536 цветов, мелкий шрифт.
- Привод CD-ROM/DVD
- Последовательный интерфейс: COM1, COM2, COM3 или выше.

### Обратите внимание!

USB-адаптер не поддерживается операционной системой Windows NT.

### Microsoft Windows Me

- Процессор Pentium с частотой не ниже 130 МГц
- Жесткий диск: не менее 320 Мб свободного пространства
- Оперативная память (RAM): не менее 32 Мб
- Монитор: разрешение мин. 800 x 600 точек (рекомендуется не менее 1024 x 768), цветопередача не менее 65536 цветов, мелкий шрифт.
- Привод CD-ROM/DVD
- Последовательный интерфейс: COM1, COM2, COM3 или выше.
- или
- USB-разъем с USB-адаптером

### Microsoft Windows 2000

- Процессор Pentium с частотой не ниже 150 МГц
- Жесткий диск: 2 Гб и не менее 650 Мб свободного пространства
- Оперативная память (RAM): не менее 32 Мб
- Монитор: разрешение мин. 800 x 600 точек (рекомендуется не менее 1024 x 768), цветопередача не менее 65536 цветов, мелкий шрифт.
- Привод CD-ROM/DVD
- Последовательный интерфейс: COM1, COM2, COM3 или выше.
- или
- USB-разъем с USB-адаптером

### Microsoft Windows XP

- Процессор Pentium с частотой не ниже 233 МГц
- Жесткий диск: не менее 1,5 Гб свободного пространства
- Оперативная память (RAM): не менее 64 Мб
- Монитор: разрешение мин. 800 x 600 точек (рекомендуется не менее 1024 x 768), цветопередача не менее 65536 цветов, мелкий шрифт.
- Привод CD-ROM/DVD
- Последовательный интерфейс: COM1, COM2, COM3 или выше.
- или
- USB-разъем с USB-адаптером

### Microsoft Windows Vista

- 32-битный процессор с частотой 1 ГГц
- Жесткий диск: не менее 1,5 Гб свободного пространства
- Оперативная память (RAM): не менее 1 Гб
- Монитор: разрешение мин. 800 x 600 точек (рекомендуется не менее 1024 x 768), цветопередача не менее 65536 цветов, мелкий шрифт.
- Привод CD-ROM/DVD
- Последовательный интерфейс: COM1, COM2, COM3 или выше.
- или
- USB-разъем с USB-адаптером

### Microsoft Windows 7

- 32- (x86) или 64-битный (x64) процессор с частотой 1 ГГц
- Жесткий диск: минимум 16 Гб (32 бита) или 20 гб (64 бита) свободного места на диске
- Оперативная память (RAM): минимум 1 Гб (32 бита) или 2 гб (64 бита)
- Графический адаптер с поддержкой DirectX 9 с драйвером WDDM версии 1.0 или выше
- Монитор: разрешение мин. 800 x 600 точек (рекомендуется не менее 1024 x 768), цветопередача не менее 65536 цветов, мелкий шрифт.
- Привод CD-ROM/DVD
- Последовательный интерфейс: COM1, COM2, COM3 или выше.
- или
- USB-разъем с USB-адаптером

### Обратите внимание!

При использовании USB-интерфейса необходимо отключить настройки экономии энергии для USB-интерфейса.

## Права пользователей

Для установки и использования необходимы следующие ПРАВА ДОСТУПА и вспомогательные программы:

### Все операционные системы

- При использования USB-адаптера для установки драйвера необходим одноразовый доступ с правами администратора.
- В случае деинсталляции программного обеспечения драйвер USB-адаптера необходимо деинсталлировать вручную в «Панель управления / Программы».
- Для использования необходимы как минимум права ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. При необходимости обращайтесь за помощью к вашему системному администратору.

### Microsoft Windows 98

- Для установки программного обеспечения необходимо обладать уровнем доступа не ниже основного пользователя.
- Microsoft Internet Explorer 5.5 или выше

### Microsoft Windows NT 4.0

- Для установки программного обеспечения необходимо обладать уровнем доступа не ниже основного пользователя.
- Microsoft Windows NT 4.0 Service Pack 6/6a
- Microsoft Internet Explorer 5.5 или выше
- Уровень доступа администратора для установки:
  - Windows Installer 2.0
  - MDAC (Microsoft Data Access Components) 2.5 SP1 или выше

### Microsoft Windows 2000

- Для установки программного обеспечения необходимо обладать уровнем доступа не ниже основного пользователя.
- Microsoft Windows 2000 Service Pack 3
  - ИЛИ –
- Уровень доступа администратора для установки:
  - Windows Installer 2.0

### Microsoft Windows XP

- Для установки программного обеспечения необходимо обладать уровнем доступа не ниже основного пользователя.

### Microsoft Windows Vista / Windows 7

- Для установки программного обеспечения необходимо обладать уровнем доступа администратора.

## Установка ПО

### Обратите внимание!

- Если на ПК установлена более ранняя версия ПО EDiTH, сначала необходимо удалить эту версию.
- Подключать USB-адаптер следует только после установки программного обеспечения EDiTH.
- Входящий в комплект поставки USB-адаптера компакт-диск не требуется.

### Процедура установки

- Вставьте компакт-диск в дисковод CD-R/- DVD.
- Запустите процесс установки двойным щелчком по файлу „EDiTH\_Setup.exe“.
- Выберите язык интерфейса (щелкните по цветному флажку, обозначающему язык).
- Выберите, через какой порт будут работать диагностический инструмент EDiTH – через последовательный или USB. При выборе USB-порта выполняется автоматическая установка необходимого драйвера. Отображается только тип порта, который также имеется и на ПК.
- Выполняется запуск программы установки для выбранного языка. Следуйте указаниям по установке на экране.

## Первоначальный ввод в эксплуатацию

При первом запуске отображается сообщение о необходимости выбора последовательного интерфейса.

Можно выбрать один из доступных в текущий момент последовательных портов.

То есть, если какой-либо последовательный порт занят какой-либо другой активной программой, то его выбрать нельзя.

Дополнительно может быть проведено автоматическое распознавание используемого последовательного порта.



## Автоматическое распознавание EDiTH-Expert

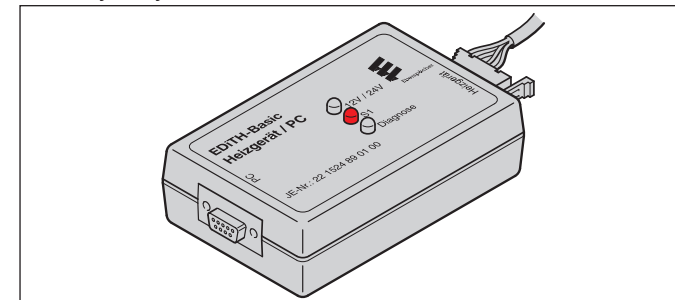
- Подключите EDiTH-Expert
- Выберите «Автоматическое распознавание EDiTH-Expert» и следуйте указаниям.

## Автоматическое распознавание EDiTH-Basic

### Обратите внимание!

При использовании данной функции подключенный отопительный прибор при определенных условиях может запускаться.

- Подключите EDiTH-Basic.
- Выберите «Автоматическое распознавание EDiTH-Basic».
- Проверьте, горит ли на EDiTH-Basic красный светодиод.
- Следуйте указаниям.



## Диагностика отопительного прибора или блока управления

Описание проведения диагностики отопительного прибора или блока управления см. в диалоговой онлайн-справке по EDiTH.

## Сервис

### Горячая линия

В случае возникновения вопросов технического характера или проблем с программным обеспечением диагностического инструмента EDiTH или с отопительным прибором звоните по следующему телефонному номеру.

Горячая телефонная линия  
0800 / 12 34 300

Горячая линия факсимильной связи  
01805 / 26 26 24

За пределами Германии обращайтесь в соответствующее региональное представительство компании Eberspächer.